



**OKRESNÁ PROKURATÚRA STARÁ ĽUBOVŇA**  
**Obrancov mieru 18, 064 01 Stará Ľubovňa**

Číslo: Pv 251/21/7710-15  
EEČ: 2-59-236-2022

Stará Ľubovňa 14.02.2022

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Stará Ľubovňa

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvineným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX, Slovensko

2. XXXXX

IČO: XXXXX  
sídlo: XXXXX  
právna forma: Verejnoprávna inštitúcia  
v zastúpení: XXXXX, splnomocnený zástupca

3. XXXXX

sídlo: XXXXX  
v zastúpení: XXXXX, splnomocnený zástupca

Obsahom zmiernu je:

Vyjadrenie poškodeného XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, XXXXX, že si voči obvinenému náhradu škody neuplatňuje, nakoľko táto mu bola

v plnej výške uhradená.

Vyjadrenie splnomocnenca poškodeného Sociálnej poisťovne, pobočka Stará Ľubovňa, Budovateľská 42/535, Stará Ľubovňa, že si voči obvinenému náhradu škody neuplatňuje, nakoľko táto jej bola v plnej výške uhradená.

Vyjadrenie splnomocnenca poškodeného XXXXX, a.s., XXXXX XXXXX, XXXXX, že si voči obvinenému náhradu škody neuplatňuje, nakoľko táto jej bola v plnej výške uhradená.

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 150,- €.

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Obvodné oddelenie PZ Podolíneec pod spisovou značkou ORP-175/PD-SL-2021

na tom skutkovom základe, že:

obvinený dňa 18.08.2021 v čase okolo 22:30 hod. v rodinnom dome č. XXXXX v obci XXXXX, okres XXXXX jedenkrát päťou pravej ruky udrel do pravej časti tváre XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, XXXXX, následkom čoho poškodený XXXXX XXXXX utrpel čiastočné odlomenie hryzných hrán koruniek zubov 11 (veľký horný rezák vľavo), 21 (veľký horný rezák vpravo) a 41 (veľký dolný rezák vpravo), pričom XXXXX XXXXX utrpel týmto fyzickým napadnutím tiež stredne ťažké poranenie a to zlomeninu prednej steny čeľuste vpravo so zakrvácaním do čeľustnej dutiny, ktoré si vyžiadali dobu liečenia od 19.08.2021 do 10.09.2021, počas ktorej bol sťažený obvyklý spôsob života poškodeného XXXXX.

#### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka PZ, Okresného riaditeľstva PZ v Starej Ľubovni, Obvodného oddelenia Podolíneec sp. zn. ORP-175/PD-SL-2021 zo dňa 20.08.2021 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie pre prečin ublíženie na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona.

Dňa 24.09.2021 poverený príslušník PZ, Obvodného oddelenia PZ Podolíneec postupom podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženie na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona.

Podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiery a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito, nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom a zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Trestného poriadku, prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmier medzi obvineným a poškodeným.

Podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona možno za prečin ublíženie na zdraví uložiť trest odňatia slobody na šesť mesiacov až dva roky.

Podľa § 364 ods. 1 Trestného zákona možno za prečin výtržníctvo uložiť trest odňatia slobody až na tri roky.

V priebehu prípravného konania bol dňa 03.01.2022 vykonaný výsluch obvineného XXXXX, ktorý sa ku skutku, ktorý je mu kladený za vinu, v celom rozsahu priznal a svoje konanie oľutoval. Pri svojom výsluchu popísal priebeh skutku ako aj čo tomuto incidentu s poškodeným predchádzalo, k čomu dodal, že poškodený XXXXX XXXXX prišiel v inkriminovaný deň k nim domov aj s XXXXX, sestrou obvineného a vykrikoval mu veci ohľadom nedávnej svadby poškodeného a XXXXX sa mu javil ako nepríčetný, nespoznával ho. Dodal, že oči mal obrovské, bol divoký, šalený. Dovtedy bol vždy slušný, takého ho ešte nezažil.

Poškodený XXXXX XXXXX pri svojom výsluchu dňa 14.12.2021 uviedol, že dňa 18.12.2021 išli s manželkou do XXXXX, nakoľko si chcel s XXXXX, bratom jeho manželky XXXXX, niečo vydiskutovať, lebo hovoril klamstvá ohľadom ich svadby. Po príchode do domu došlo v kuchyni k slovnej výmene názorov, kedy ho XXXXX chytil pod krk. Keď videl, že to nemá zmysel, tak chceli odísť čím skôr preč. Išli preto smerom na chodbu a povedal svojej manželke, aby už išli preč. V chodbičke ľavou rukou otvoril vchodové dvere, pravou držal manželku XXXXX, keď z pravej strany dostal úder do pravej časti tváre pod oko. Na to spadol na zem, bol chvíľu mimo. Na zemi zbadal časť korunky jeho zuba a trochu krvi. Potom sa postavil a išli preč. XXXXX im zakričal niečo v zmysle, že to ešte nie je koniec, že domov nedôjdu, že sa o to postará. Nakoľko sa bál, že domov nedôjdu, tak išli do Starej Ľubovne cez Spišskú Starú Ves.

V nemocnici v Starej Ľubovni mu povedali, že má zlomenú lícnu kosť – maxillu. Následne dodal, že po ošetrení na chirurgii bol hospitalizovaný v nemocnici asi dve noci. Keď odchádzal z nemocnice, tak ho poslali ešte do Prešova na maxilofaciálnu

chirurgiu. Tam bol asi trikrát. Užíval protizápalové antibiotiká, asi 5 – 6 dní a tiež užíval aj lieky od bolesti. Minimálne do konca augusta ho to bolelo tak, že musel stále brať lieky od bolesti. A na druhej kontrole dňa 06.09.2021 v Prešove ho to ešte stále bolelo, ale už nie až tak veľmi. Okrem toho musel robiť cvičenia so sánkou. Najmenej do konca augusta nemohol jesť nič tvrdé, musel jesť nejaké nie tvrdé jedlo, napríklad polievky a podobne. Oko mal opuchnuté asi 5 dní, ale to sa postupne zlepšovalo. V čase výsluchu už poškodený nemal žiadne potiaže, uviedol však, že si musí dať do poriadku zuby. Z dôvodu jeho zranení nemohol ísť do práce začiatkom septembra, ale až posledný októbrový týždeň.

Z výsluchu XXXXX, splnomocnenca poškodenej Sociálnej poisťovne, pobočky Stará Ľubovňa vyplýva, že im vznikla škoda vo výške 194,80 eur a to výplatom dávok nemocenského poistenia XXXXX za obdobie jeho práceneschopnosti od 19.08.2021 do 10.09.2021.

Z výsluchu XXXXX, splnomocnenca poškodenej XXXXX, a.s. vyplýva, že v dôsledku poškodenia zdravia XXXXX vznikla ich poisťovni škoda vo výške 507,25 eur.

Dňa 20.12.2021 bol ako svedok vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že dňa 14.08.2021 sa vydávala ich dcéra XXXXX a brala si za muža XXXXX. Oni s manželom dali XXXXX nejaké peniaze na svadbu, pričom XXXXX s manželom si na svadbe urobili po svojom, preto medzi nimi nastali nejaké nezhody. Dňa 18.08.2021 volal jej manželovi zať XXXXX XXXXX a pýtal sa ho, či je XXXXX doma. Odkázal, aby ho XXXXX čakal doma, lebo si s ním chce niečo vyjasniť.

Následne XXXXX dodala, že v čase okolo 21:30 hod. zazvonil zvonček, XXXXX s XXXXX doslova vleteli dnu do ich domu s krikom. XXXXX bol viac hlučnejší a kričal, že kde je XXXXX, že on si to s ním vybaví, pričom kričal, aby sa mu pozrel do očí a povedal mu to do očí. Ona bola v tom čase v spálni, zišla dole sa pozrieť do kuchyne čo sa deje. XXXXX s XXXXX sa naťahovali a manžel bol medzi nimi. Manželovi sa potom podarilo ich nejako dostať na chodbu. XXXXX XXXXX jej povedal, aby dohovorela svojmu synáčikovi, aby nehovoril také hlúposti. Potom jej ešte povedal, že bola na svadbe ožratá. Jej sa to dotklo a preto odtiaľ odišla do spálne a už sa na chodbu nevrátila. Okrem toho uviedla, že XXXXX takého nepoznala, a to k ním chodil 5 alebo 6 rokov.

Z výsluchu svedka XXXXX zo dňa 20.12.2021 vyplynulo, že dňa 18.08.2021 večer volal zať XXXXX XXXXX, ktorý chcel hovoriť so synom XXXXX, ktorý bol v tom čase v sprche, preto odkázal, nech ho XXXXX počká doma, nech nikam nechodí. V čase okolo 21:30 hod. boli už s manželkou v posteli, zrazu prišiel XXXXX aj s XXXXX. XXXXX vošiel do domu, jeho odtlačil na bok a pýtal sa, kde je XXXXX. Asi mu povedal, že je v kuchyni a XXXXX išiel rovno k nemu do kuchyne. XXXXX sedel na rozťahovacej posteli a keď XXXXX prišiel k nemu, tak kričal na neho, aby sa postavil a povedal mu to do očí. XXXXX sa postavil a XXXXX ho sotil naspäť. Potom sa XXXXX postavil a skočil do XXXXX. Začali sa naťahovať. Ale on hneď ich začal od seba odťahovať. On sa snažil celý čas potom XXXXX vytlačiť von z domu, lebo podľa neho XXXXX nebol triezvy, auto šoférovala XXXXX. Keď sa presunuli do chodby, tam XXXXX povedala jeho manželke, že bola na svadbe ožratá, čo však nebola pravda, lebo ona má zdravotné problémy a vôbec nepije alkohol. To asi XXXXX vyprovokovalo. XXXXX stál za ním a XXXXX pred ním. XXXXX dal jednu

ranu XXXXX, bola to rana holou rukou.

Svedok XXXXX pri svojom výsluchu dňa 03.01.2022 uviedla, že inkriminovaného dňa bola v ich rodinnom dome na poschodí. Dole zišla až keď počula, že sa tam niečo deje. Počula krik, resp. hlasnejšiu komunikáciu. Videla ako v jedálni XXXXX držal XXXXX pod krkom. Ona a XXXXX sa ich snažili od seba odtiahnuť. Potom, keď XXXXX s XXXXX boli už na odchode, tak v tom XXXXX povedala mame, že bola na svadbe opitá. No a potom už len videla XXXXX ako bol schúlený na zemi. Ona poriadne do vstupnej chodby cez XXXXX a otca nevidela, teda nevidela útok na XXXXX.

V priebehu prípravného konania bol vypracovaný znalecký posudok znalcom z odbore zdravotníctvo a farmácia, odvetvie úrazová chirurgia XXXXX, ktorý skonštatoval, že poškodený XXXXX XXXXX pri fyzickom incidente utrpel zlomeninu prednej steny čeľuste vpravo so zakrvácaním do čeľustnej dutiny a čiastočné odlomenie hryzných hrán koruniek zubov 11 (veľký horný rezák vľavo), 21 (veľký horný rezák vpravo) a 41 (veľký dolný rezák vpravo). Okrem toho znalec uviedol, že poškodený pre zlomeninu prednej steny čeľuste vpravo užíval lieky od bolesti pravidelnejšie cca 14 dní. Počas 3 – 4 týždňov mal doporučené nefúkať do nosa, taktiež sa pri takomto poranení doporučuje chrániť lícnu oblasť pred nárazom, fyzické šetrenie a 2 – 3 týždne mäkšia strava. Poškodený mal 14 dní krvné podliatiny v oblasti pravého oka, ktoré ho mohli čiastočne obmedzovať v spoločenskom styku. Po dobu 2 – 3 týždňov mal sťažené aj hygienické návyky, hlavne čo sa týka čistenia zubov. Vo všeobecnosti sa doporučuje do 4 – 5 týždňov chrániť oblasť tváre pred nárazom.

V závere znaleckého posudku znalec sa vyjadril aj k bolestnému, kde na základe zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotil zranenie poškodeného XXXXX na 30 bodov, čo činí 680,- eur.

Skutočnosť, že obvinený sa dopustil spáchania skutku, ktorý je mu kladený za vinu, je v spisovom materiáli preukázaná jednak priznaním samotného obvineného, výpoveďami svedka – poškodeného XXXXX, výpoveďami svedkov XXXXX, XXXXX, XXXXX, zápisnicou o prehliadke tela s vykonanou fotodokumentáciou, lekárskymi správami ako aj ďalšími zabezpečenými listinnými podkladmi.

Po skončení vyšetrovania poverený príslušník PZ dňa 18.01.2022 predložil na tunajšiu okresnú prokuratúru vyšetrovací spis s návrhom na schválenie zmiernu, následne bol dňa 19.01.2022 vyšetrovací spis zaslaný mediačnému a probačnému úradníkovi Okresného súdu Stará Ľubovňa so súhlasom na vykonanie mediácie.

Na Okresnom súde Stará Ľubovňa bola dňa 27.01.2022 vykonaná mediácia. Zo správy probačného a mediačného úradníka Okresného súdu Stará Ľubovňa zo dňa 07.02.2022 vyplýva, že pri mediácii obvinený XXXXX oľutoval celú vzniknutú situáciu. Ku skutku sa priznal a svoje konanie oľutoval. XXXXX uviedol, že spôsobenú škodu vo výške 680,- eur uhradil poškodenému XXXXX a tiež uhradil škodu Sociálnej poisťovni, pobočka Stará Ľubovňa vo výške 194,80 eur a poisťovni XXXXX škodu vo výške 507,25 eur. Okrem toho obvinený XXXXX dodal, že pracuje v zahraničí a jeho príjem je vo výške 3000,- eur. Zo správy probačného

a mediačného úradníka vyplýva, že suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov bola s ohľadom na majetkové pomery obvineného XXXXX stanovená vo výške 150,- eur. Obvinený XXXXX túto sumu uhradil dňa 27.01.2022. XXXXX, obhajca obvineného, uviedol, že v tomto štádiu konania sú splnené podmienky na zastavenie trestného stíhania a schválenie zmiernosti, nakoľko obvinený XXXXX urobil všetky potrebné opatrenia na odstránenie vzniknutej škody. Súhlasia s mediáciou aj s uzatvorením zmiernosti v uvedenej veci.

Probačný a mediačný úradník v svojej správe dodal, že splnomocnenec poškodenej Sociálnej poisťovne, pobočka Stará Ľubovňa, XXXXX sa vyjadrila, že spôsobená škoda im bola uhradená v plnej výške a nemajú žiadne iné nároky ohľadom spôsobenej škody. Súhlasia s mediáciou aj s uzatvorením zmiernosti v uvedenej veci.

Poškodený XXXXX XXXXX po poučení a podstate mediácie o podmienkach zastavení trestného stíhania podľa § 216 Trestného poriadku a o zmiernosti podľa § 220 Trestného poriadku uviedol, že súhlasí s mediáciou aj s uzatvorením zmiernosti v uvedenej veci. Poškodený XXXXX XXXXX dodal, že obvinený XXXXX mu uhradil náhradu škody za bolesť vo výške 680,- eur a zároveň s obvineným XXXXX podpísal dohodu o náhrade škody za opravu poškodeného chrupu. Týmto sú jeho požiadavky v otázke škody v plnom rozsahu uspokojené a nemá žiadne iné nároky týkajúce sa spôsobenej škody.

Podklady z mediácie boli následne zaslané poisťovni XXXXX, a.s. na vyjadrenie. Splnomocnenej poškodenej, XXXXX, súhlasila s mediáciou aj s uzatvorením zmiernosti v uvedenej veci a dodala, že spôsobená škoda im bola uhradená v plnej výške.

Prílohou správy probačného a mediačného úradníka je aj prehlásenie o poučení týkajúce sa podmienok zastavenia trestného stíhania podľa § 216 Trestného poriadku a zmiernosti podľa § 220 Trestného poriadku, dohoda o uzatvorení zmiernosti, prehlásenie obvineného XXXXX, že skutok, za ktorý je trestne stíhaný spáchal a svoje konanie ľutuje a prílohou správy je aj poštový poukaz, z ktorého vyplýva, že obvinený XXXXX dňa 27.01.2022 zložil na účet Štátnej pokladnice, číslo účtu SK978180000007000063281, variabilný symbol 25121, peňažnú sumu vo výške 150,- €, ktorá v zmysle ustanovenia § 220 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku patrí ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

Zo zápisnice o výsluchu obvineného vyplýva, že obvinený je slobodný a bezdetný. Z miesta trvalého bydliska je hodnotený neutrálne.

Podľa výpisu z Ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra SR obvinený bol od roku 2016 do roku 2021 doposiaľ sedemkrát priestupkovo postihnutý, z toho 5x za priestupky proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky, jedenkrát za nenosenie ochranného rúška a 1x za priestupok proti občianskemu spolunažívaniu, kedy mal policajnej hliadke úmyselne uviesť pri preverovaní oznámenia nepravdivé údaje.

Podľa odpisu z registra trestov obvinený XXXXX nebol doposiaľ súdne trestaný.

Vzhľadom ku skutočnosti, že v tejto veci boli splnené všetky podmienky na postup podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku, bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to

uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia, pričom suma, ktorá bola určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov je primeraná osobným a majetkovým pomerom obvineného ako aj závažnosti spáchaného trestného činu.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. PhDr. Jaroslav Jarabinský  
prokurátor